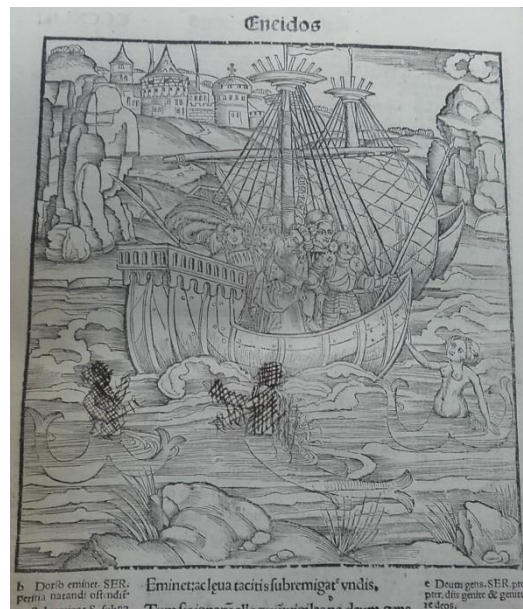


EXPOSICIÓN BIBLIOGRÁFICA

“Curiosidades da BUSC”



Claustro alto do Pazo de Fonseca

Abril 2017



INTRODUCCIÓN

Co gallo do día do libro, no claustro alto do Pazo de Fonseca, no mes de abril de 2017 a Biblioteca da USC expoñía, baixo o título de *Curiosidades da BUSC*, unha selección de documentos que reflectían a riqueza e variedade dos fondos da BUSC.

Así, nunha primeira vitrina adicada á Biblioteca América, podíase contemplar dende libros doados á Biblioteca con curiosas dedicatorias, pasando por unha impactante carta manuscrita do propio creador da Biblioteca, Gumersindo Busto, ata pasando por unha imaxe que recrea gráficamente o que significou esta iniciativa a principios do século XX.

Tamén se engadían dous documentos cartográficos de grande valor bibliográfico e de moito interese galego: un mapa cunha descrición de Galicia de 1609 e un plano manuscrito de 1831, en cor, do que agora é o Parque da Alameda de Santiago e daquela era o proxecto de reforma desa zona da cidade.

Completaban a exposición un documento coas palabras de Gonzalo Torrente Ballester recalcando o que significou a biblioteca da USC na súa formación; curiosos obxectos esquecidos nos libros; unha homenaxe ao que fora director da BUSC José María de Bustamante e a súa obra; un libro asinado polo seu autor con 17 siglas; unha prancha de imprimir e a páxina do libro impreso con ela; e, finalmente, un espectacular monumento ao que significou a censura con gravados da edición de Virxilio de 1502 riscando o que non debía ser visto.

A exposición contou coa colaboración das seguintes persoas:

Mabela Casal Reyes

Yolanda Diéguez Méndez

Lorena Gómez Méndez

Cristal Martínez Pousa

María Luisa Miguens Uzal

María Virtudes Pardo Gómez

Almudena Quintáns López

Francisco Javier Villar Teijeiro

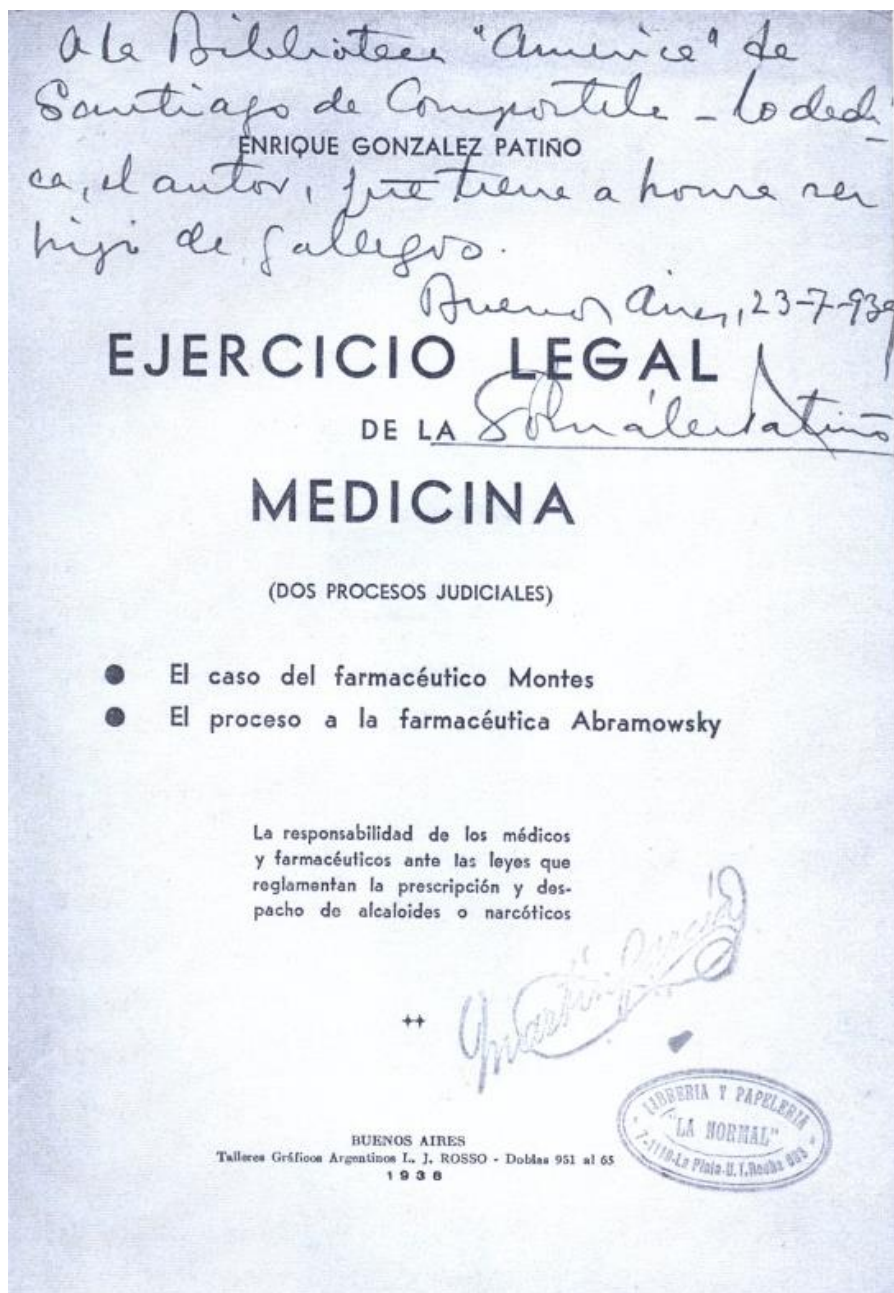
Santiago de Compostela, xullo de 2017







As doazóns á Biblioteca América e as súas dedicatorias. Neste caso, Enrique González Patiño, autor do libro “Ejercicio legal de la Medicina” (1938), escribe na sua portada: “A la Biblioteca “America” de Santiago de Compostela, lo dedica el autor, que tiene a honra ser hijo de gallegos. Buenos Aires, 23-7-1939”



Carta mecanografiada autógrafa de Gumersindo Busto de 1925, promotor e creador da Biblioteca América, na que rexeita calquera tipo de condecoración “por el temor de que pueda ser malinterpretado por aquellos de quien demandé algún apoyo o contribución”. Só lle gustaría ser nomeado bibliotecario honorario da Biblioteca América. “A mis hijos, todos nacidos en esta tierra legaré tan preciado título, para que quieran siempre a mi tierra, siquiera tanto como yo quiero a la de ellos”

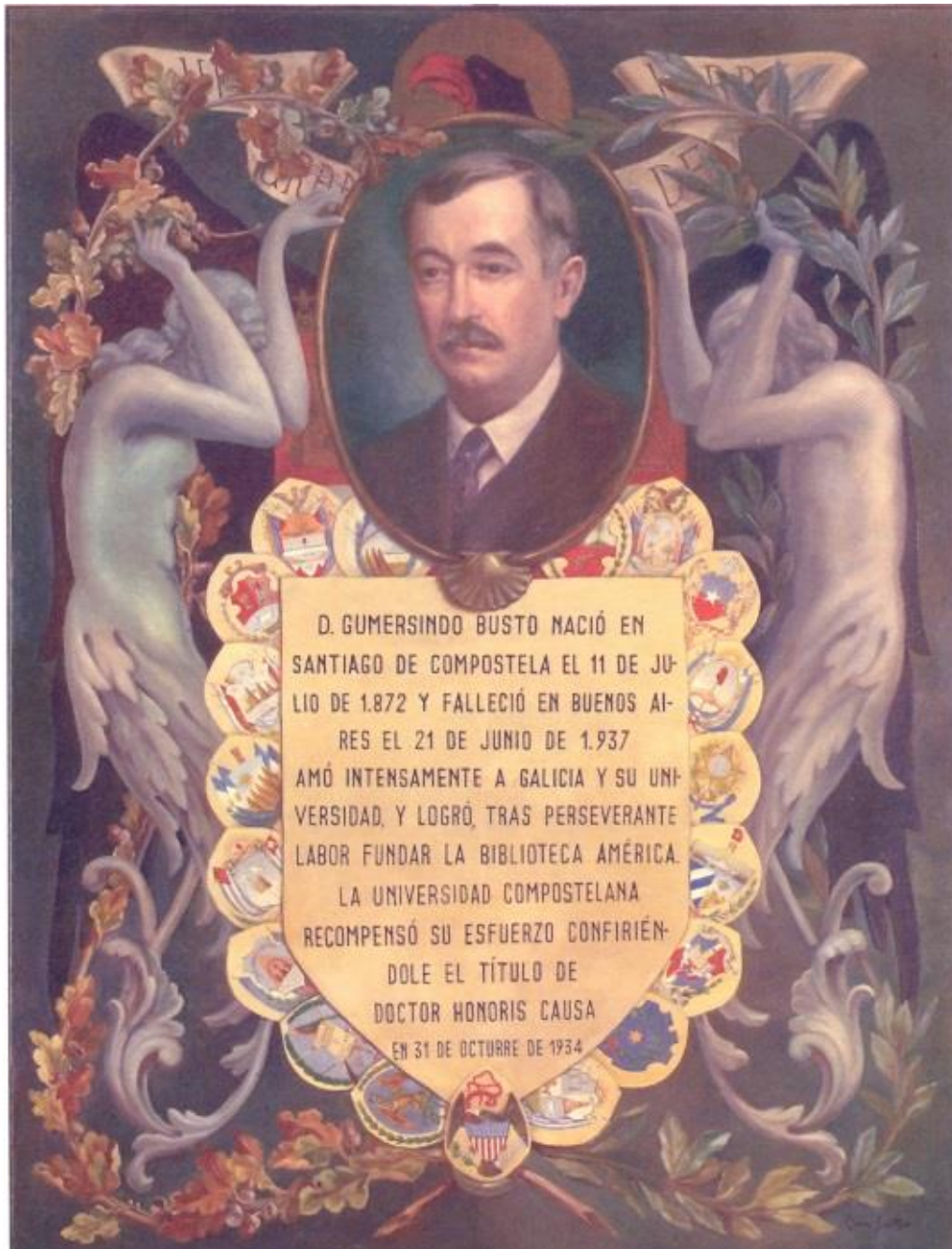
Insisten en el propósito de obtener del gobierno de Madrid una condecoración para mi, no obstante la renuncia enviada por cable y confirmada luego por carta. Me preocupa ciertamente; por el escaso interés que me produce y por el temor de que pueda ser mal interpretado por aquellos de quienes demande algún apoyo o contribución para el fomento de la Biblioteca. Pero lo que me conmovió fué el acuerdo de ese H. Claustro, proponiéndome para formar parte del mismo como miembro Honorario además de investirme con el título de Licenciado "Honoris Causa" por la Facultad de Derecho Civil y Canónico.

En otro tiempo, cuando aun era Jefe de la Biblioteca de esa Universidad, don Manuel Feijóo Poncey, escribí a éste, preguntándole si no podría pretender ser nombrado bibliotecario honorario de la Biblioteca "América" que era cuanto apetecía, para no desligarme de ella mientras viviera. Vdes han querido exceder mi anhelo honrando mi modesta persona en forma tal, que no hallo palabras para expresar mi gratitud.

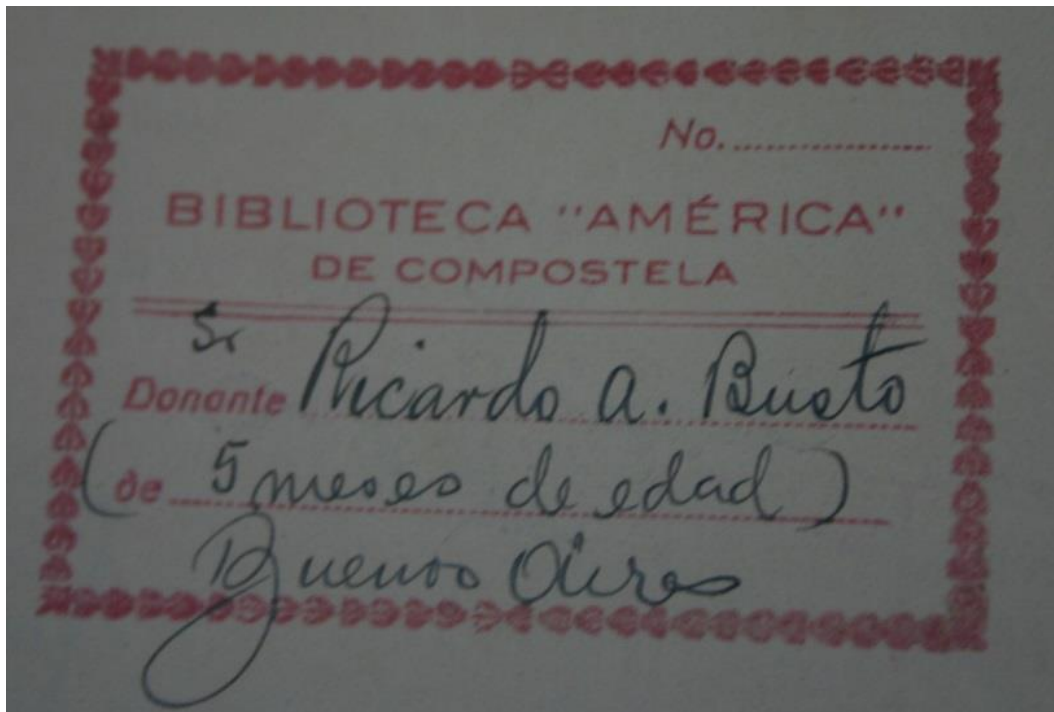
A mis hijos, todos nacidos en esta tierra, legaré tan preciado título, para que quieran siempre a mi tierra, siquiera tanto como yo quiero a la de ellos.

Aun fatigado como me siento, estoy ahora mas obligado que nun-

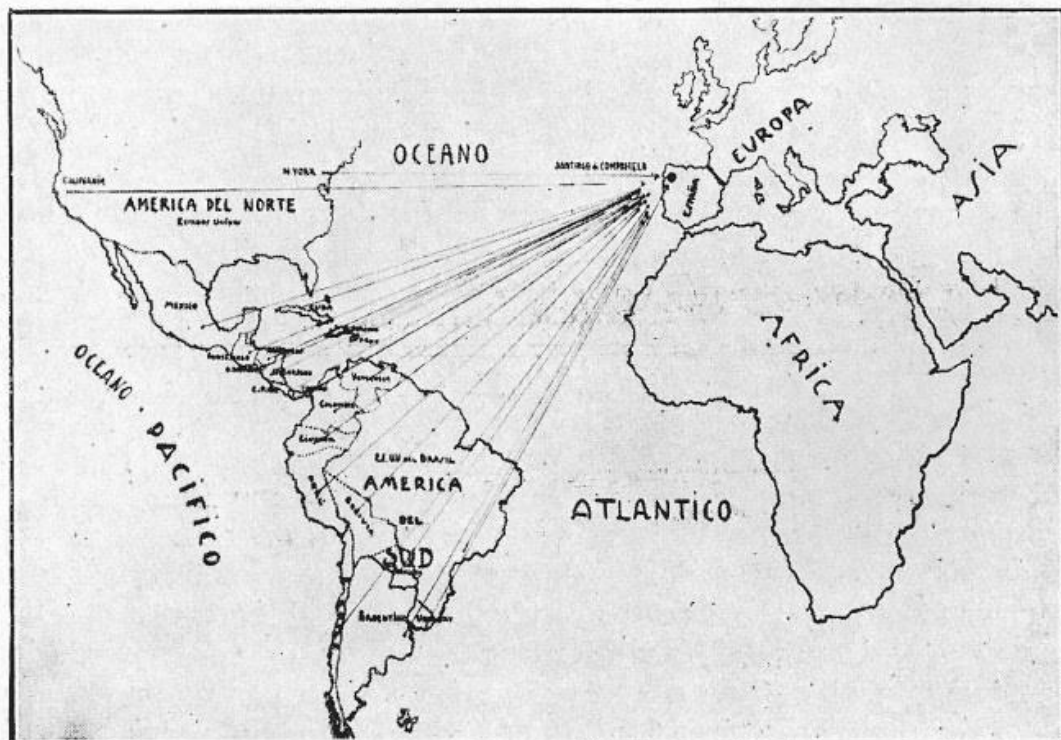
Vitor de Gumersindo Busto no libro conmemorativo dos cen anos da Biblioteca América 1904-2004, libro de referencia cando estamos a falar desta Biblioteca. Neste vitor hai unha errata que moi poucos atopan.



Outra dedicatoria, pero moi particular neste caso. No selo de doazón do libro de Florentino Ameghino, *Sobre una colección de mamíferos fósiles del Piso Mesopotámico de la formación patagónica*, impreso en Bos Aires en 1883, figura como doante "Ricardo A. Busto, de 5 meses de edad". Un dos oito fillos, todos varóns, de Gumersindo Busto, creador da Biblioteca América.



Imaxe, ou hoxe diríamos “infografía”, onde se describe de xeito moi gráfico o que significou a Biblioteca América a principios do século XX. Extraído do *Boletín da Biblioteca América* (nº 11, 1929, p. 13), publicado en Bos Aires polo propio Gumersindo Busto entre 1910 e 1936.



De todos los pueblos americanos fluyen los libros a la Biblioteca “América”

Enfado de José María de Bustamante y Urrutia, autor do monumental catálogo impreso do Fondo antigo da BUSC, co alemán Haebler, pai do incunabulismo mundial e que, a principios do século XX, pasou por Santiago a revisar os nosos incunables. Haebler non descubriu ningún incunable porque ... xa constaba nos catálogos da BUSC.

**Ferdinādi nepotis materies grāmāticae felicitate explicū
ipresse ar...ite Salmātica Anno salutis. M. cccc. lxx
.xv. feorv...s. Deo gratias**

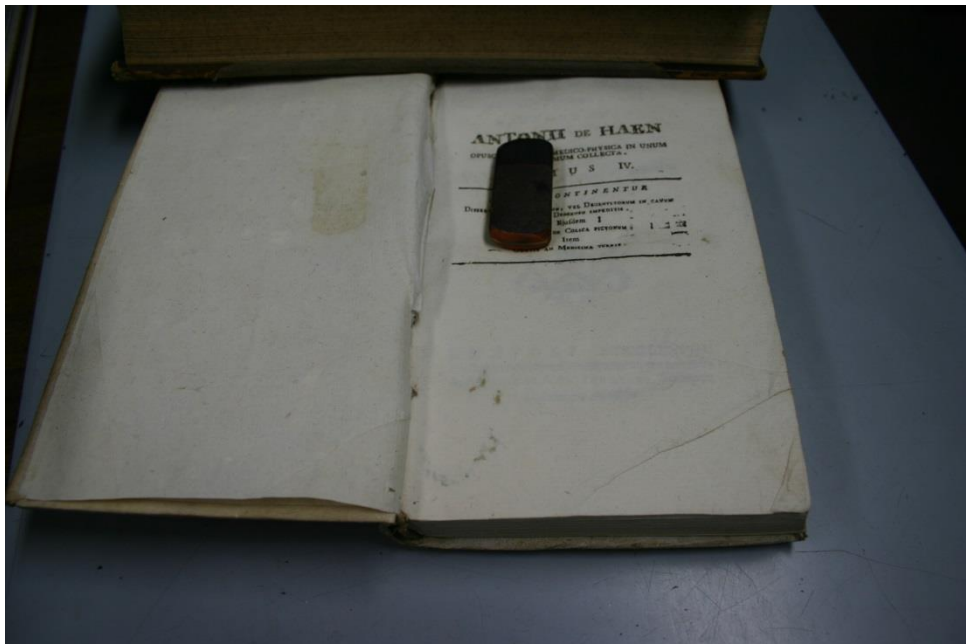
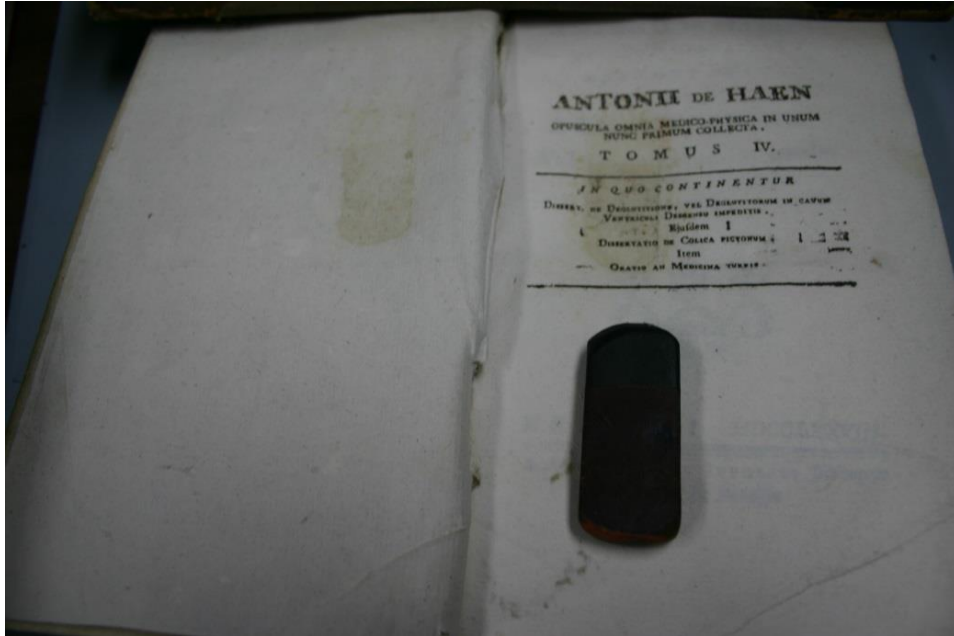
Es el número 480 (8) de Haebler, 2.^a parte.

Después de su amplia descripción, añade esta nota que, por referirse a nuestro ejemplar, copia exactamente: «El ejemplar único de esta edición del Nepos, que por sus particularidades tipográficas, sin duda alguna es la más antigua de las que se conocen, fué encontrado por el señor Ernst en la Biblioteca Universitaria de

Santiago. Lástima es que la última hoja esté rota en el punto donde se lee la fecha; pero no cabe duda que pertenece a los años 1482-88, porque más tarde no se han usado los caracteres con que está impreso. Esta edición, como todas las otras, está unida con la Gramática de Pastrana».

Este incunable figura como tal en los catálogos de esta Biblioteca, mucho antes de la visita del Dr. Ernst.

Cousas esquecidas nos libros. No Vol. 4 dos “Opuscula medica” de Anton von Haen de 1777, o despistado lector esqueceu a súa goma de borrar...



“Presunta equivocación”. “Haebler versus B.U.S.”. José María de Bustamante y Urrutia, cometeu un erro... ou non. En: *Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos*, Año XXXIV (1930), p. 68-74

PRESUNTA EQUIVOCACIÓN

Tenia catalogados con todo detalle los incunables que atesora la Biblioteca Universitaria de Santiago con ánimo de publicar su relación, y al proceder a la ordenación de sus cédulas me encuentro con cuatro ejemplares de un opúsculo de San Buenaventura. Pronto advertí una equivocación en una de estas cuatro cédulas y me disponía a subsanarla con un leve raspado; pero mi indignación fué ilimitada cuando me di cuenta de que también la palabra siguiente estaba variada.

En efecto, había cometido un *quí pro quod* y sustituido la terminación de la palabra siguiente por un signo.

Dos distracciones unidas me parecían demasiada casualidad, y decidí compulsar los libros y consultar las bibliografías que tuviese a mano. Tomé primeramente la *Tipografía Española* de fray Francisco Méndez, segunda edición, corregida y adicionada por don Dionisio Hidalgo, Madrid, 1861. Abro por la página 174 y copio su párrafo 38, que dice así:

Parvum bonum vel regimen conscientie de San Buenaventura; Monserrate, por Juan Luschner a 27 de mayo de 1499.

Letra de tortis: contiene 26 hojas. Este tratado y la Regla de San Benito forman un tomito que se guarda en la librería de Monserrate, según dice el R. P. Ribas. Algunos le intitulan Incendium divini amoris; y muchos, Regimen conscientie, Fons vite, Itinerarium in seipsum.

De esta cita, bastante incompleta por cierto, sólo me interesa destacar, por ahora, las palabras: *Este tratado y la Regla de San Benito forman un tomito que se guarda en la librería de Monserrate*, pues los otros extremos de mi consulta no tienen en ella la explicación buscada. En cambio, la *Bibliografía Ibérica del siglo xv*, por Conrado Haebler, La Haya-Leipzig, 1903-1917, 2 vols., satisface cumplidamente mi curiosidad, aunque su descripción de este opusculo sea un poco deficiente.

De intentó dejé para último lugar la cita del *Analecta Montserratensia*. Mi venerado amigo el padre Atanasio López me proporcionó el placer de contemplar la descripción benedictina del citado vol. II. Any 1918, de dicha publicación. Efectivamente, no se excedió aquel concienzudo bibliógrafo al calificar de *descripción más detallada la de “Analecta Montserratensia”*; pero, como todo lo humano y a pesar de la proverbial paciencia benedictina, adolece de algunos defectos de impresión que la afean un poquito. Con todo, es la más completa que hasta la fecha he visto.

Santiago de Compostela, 25 de julio de 1929.

JOSÉ M.^a DE BUSTAMANTE Y URRUTIA.
Jefe de la Bibl. Univ.

De los cuatro ejemplares que del *Parvum bonum o Incendium amoris* guarda esta Biblioteca, tres de ellos corresponden con el descrito por Haebler en el núm. 66, pág. 30 de la primera parte y 22 de la segunda. Pero hay uno que presenta algunas variantes, ya desde la portada, y que fueron la causa de mi desazón. A continuación se insertan, una frente a otra, las dos descripciones, la de Haebler y la mía, para que se noten bien las diferencias y se distingan las incorrecciones.

HAEBLER

Bonaventura, S. Incendium amoris, &c. Monserrat, por Juan Luschner, 1499. 27 de mayo. 8.^o

32 hjs. no fols.—sign: a-d⁸.—a línea tirada.—27 líneas en cada p^ana.—letra gótica de tres tamaños.—capitales impresas, raramente indicadas por minúsculas.

Port: Liber sancti Bonaventure || qui incendium amoris dici || tur. alias regimen conscientie | tie vel fons vite.—verso: grabado en madera.

fo. (2) (E) Vigilans vero añ3 || meam tanq3 frigiditate...

sign. b: vel affettum supnorum ciuium vel ad ipsum...

sign. d ij recto, lín. 22 ss.: Finit paruum bonū. vel regi- || men conscientie sancti Bona- || uenture qd' dicit' fons vite.—ib. verso: ¶ Feria secunda. Flos primus || ...

fo. (d.) recto. 241: Amen. Finit opusculum sancti Bonauentu- || re meditationum.—verso: ¶ Explicit paruū bonū: sine regimē || conscientie: quod vocatur fons vite || vna cum ope contemplationis. ad || omnes horas canonicas per tota3 || hebdomadam a seraphico doctore || sancto bonauentura editum. ad per || maximā vtilitate3 in vita spiritua- || li proficere cupientium || in Monaste || rio beate Marie virginis de monte || serrato || ordinis sancti benedicti de || obser-

B. U. S.

Buenaventura, S. a. n. Incendium amoris... Monserrat, Juan Luschner, —1499 (27 mayo). Sign. a-d (de 8 folios).—8.^o—1^a p^a.

32 hojs.—let. got. de 3 t.—a línea tirada y 27 líneas en plana entera de letra igual.—6 cap. impresas y 5 sustituidas por minúsculas.

Port. Liber sancti Bonauenture | quod incendiu3 amoris dici | tur. alias regimen conscientie- | tie vel fons vite.

v.: grab. en mad. de la V. de Monserrat.

Sign. aij: E Uigilans vero añ3 || meam tanq3 frigiditate tenebrata3 | ...

Sign. b: vel affettum supnorum ciuium. vel ad ipsum spō | sum...

Sign. d ij. lín. 22: Finit paruum bonū. vel regi- | men conscientie sancti Bona- | uenture qd' vocat' fons vite.

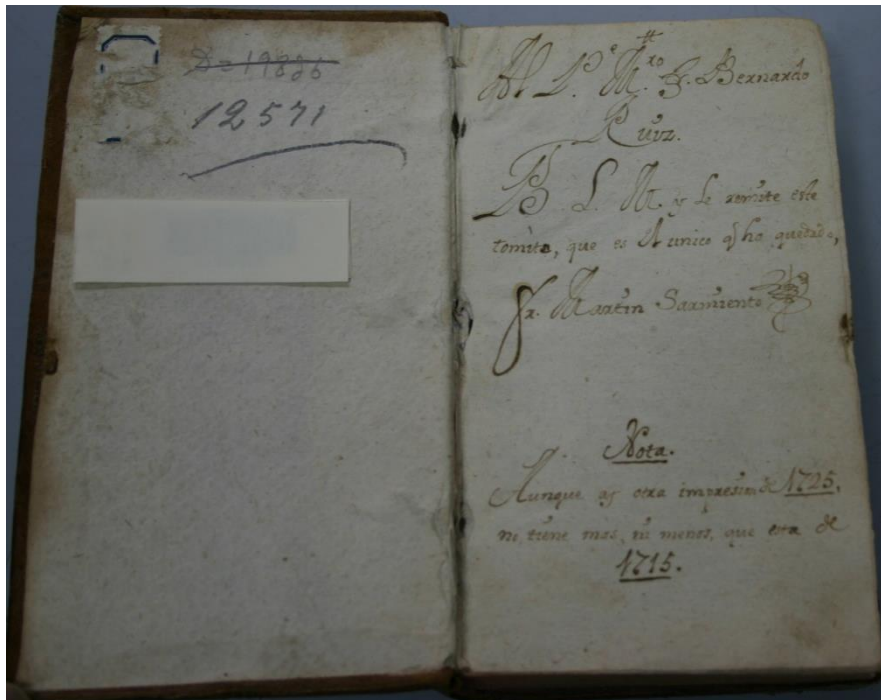
v.: ¶ Incipit opus contemplatiōis do- | ctoris seraphici sancti Bonauenture | per hebdomadam. | ¶ Feria secunda. Flos primus | ...

Sign. d 8. lín. 24: Amen. Finit opusculum sancti Bonauentu- | re meditationum.

v.: ¶ Explicit paruū bonū: sine regimē | conscientie: quod vocatur fons vite | vna cum ope contemplationis. ad || omnes horas canonicas per tota3 | hebdomadam a seraphico doctore | sancto bonauentura editum. ad per || maximā vtili-

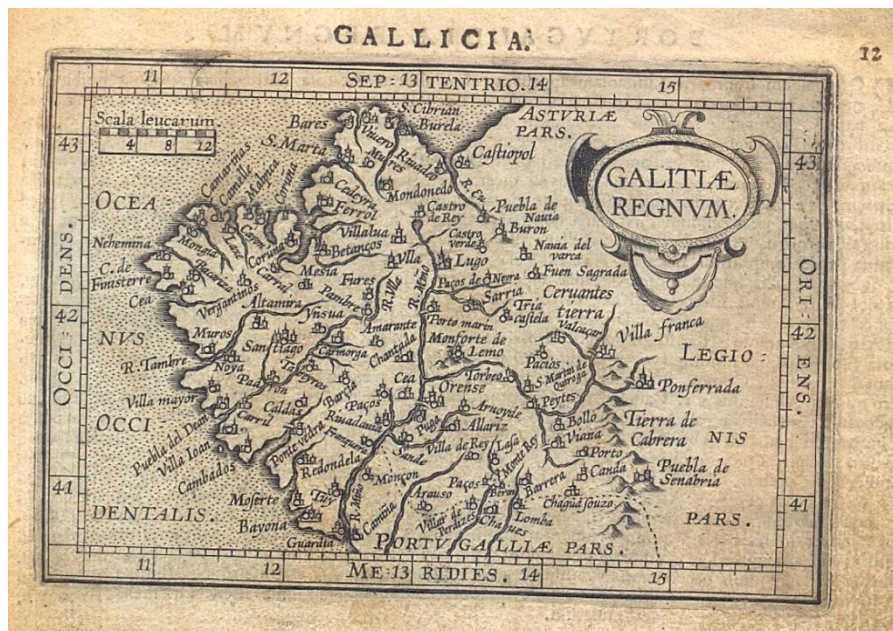
De intentó dejé para último lugar la cita del *Analecta Montserratensia*. Mi venerado amigo el padre Atanasio López me proporcionó el placer de contemplar la descripción benedictina del citado vol. II. Any 1918, de dicha publicación. Efectivamente, no se excedió aquel concienzudo bibliógrafo al calificar de *descripción más detallada la de “Analecta Montserratensia”*; pero, como todo lo humano y a pesar de la proverbial paciencia benedictina, adolece de algunos defectos de impresión que la afean un poquito. Con todo, es la más completa que hasta la fecha he visto.

Nota manuscrita orixinal do Padre Sarmiento na anteportada das *Epistolae Apologeticae* de Bernard Pez impresas en 1715. Fray Martín en tarefas bibliotecarias ...



Mapa e descrición de Galicia (en latín) de 1609. Contido nun atlas impreso en Amberes en 1609, o *Epitome Theatri mundi*, edición de bolsillo do famoso Atlas de Abraham Ortelius.

“Celebritas huius regni magna est propter corpus S. Iacobi Apostoli, quod in Compostella Archiepiscopali civitate quiesces, miraculisque inclytum summa peregrinantis populi pietate frequentatur” (non necesita tradución)



GALLICIA.

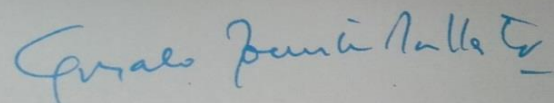
Gallicia, quæ quondam Gallæcia & Callæcia dicta est, hodie regni titulo gaudet, sed ut plurimum, sub generali regni Castiliæ nuncupatione cõprehéditur. Lõgitudò, & Latitudo eius, quã maxime patet, triginta quatuor Leucas seu milliaria non excedit multis in locis saluosa, ac montibus aspera regio est; vnde prout in vallibus pecore, ita in saltibus feris ad venationem abundat: & præ ceteris optimorum piscium copiã ita pollet, tam marinorum, quàm fluuiatilium, ut magnã ex parte suppleat aliarum in Hispaniã Prouinciarum hoc in genere indigentiam. Cælo fruitur temperato & salubri, quare & fructuum, præcipuè maiorum aurantiorum, citreorum, & limoniorum selectissimi generis summa ibidem est abundantia. Vina etiam huius regni cum præstantissimis Europæ de bonitate certant, & in primis Auriensẽ, & Ripadauiensẽ. Calidis etiam fontibus scætet, qui morbis varijs salutarem medicinam præstant. Portus in littore plures habet, interquẽ eos celeberrimum, qui Brigantinus quondam dictus, nunc *Corunnæ* nomine appellatur, nam & capacissimus, & tutissimus habetur. Byssi etiam atque lini copia non deest, quondam etiam auri argentiqûe fodinas habuit, è quibus tantam fere summam quotannis Romani quantam nunc ex Indiã Hispani, quondam colligebant. Celebritas huius regni magna est propter corpus S. Iacobi Apostoli, quod in Compostellã Archiepiscopali ciuitate quiescẽs, miraculisqûe inclytum summa peregrinantis populi pietate frequentatur. Metropolis, quatuor suffraganeas habet ciuitates, Tuedensẽ, Auriensẽ, Lucensẽ, & Glandomyrensẽ, *Mondoquedo* vulgò dictam, *Baiona* portus Anglorum commercijs frequentatur qui eò loci pannorum magnum numerum conuehere, & distrahere solẽt. Olim fines huius regni latius patebant, & Lusitaniam versũs Durio flumine terminabantur, hodie propter temporum & regiminis frequentem mutationem, strictiore limite contentum est.

“Más de una vez escribí que esos tres años pasados en Compostela, fundamentalmente en sus bibliotecas, fueron muy importantes, por no decir decisivos, en mi formación”.

Palabras de Gonzalo Torrente Ballester. En: *La Universidad de Santiago*. Santiago de Compostela: Secretariado de Publicacións, 1980, p. 177

radiadores anticuados, y se podía estar en ella, sentado, un par de horas. Mi mesa se situaba al fondo, a la izquierda, al lado de una ventana abierta sobre la cornisa exterior del edificio. Encima de la piedra había crecido el musgo, y cuando le daba el sol, su color era bellissimo, un verde terciopelo para mí inolvidable.

Más de una vez escribí que esos tres años pasados en Compostela, fundamentalmente en sus bibliotecas, fueron muy importantes, por no decir decisivos, en mi formación. Cuando entré allí la primera vez, pensé que tenía ante mí lo necesario para completar mi carrera, entonces incipiente, de profesor. La delicada, compleja, indescriptible operación que hizo de mí un escritor, transcurrió allí dentro, entre libros de monjes y libros de legados americanos. Fue una especie de deslizamiento imperceptible, que me llevó de la Ciencia a la Poesía y que me instaló en ésta definitivamente. El año cuarenta y dos dejé de ser profesor en Santiago: llevaba ya conmigo el manuscrito de mi primera novela y el germen de algunas otras. En la primera, los ingredientes culturales fueron mínimos; en otras llegan quizás a un tercio de la totalidad. Confío en que esta presencia de *lo cultural* en mi obra narrativa se considere una característica: lo acepto del mejor grado, seguramente con orgullo, y remito su origen a esos años pasados entre los libros de Compostela, el tiempo de mi relación más profunda con los grandes textos inamovibles, con los legados vivientes del pasado. Allí, en aquellos salones vacíos, aprendí, con mi sangre, lo que es la tradición cultural, en qué consiste el mundo del Espíritu al que pertenezco. Por eso no puedo acercarme nunca al edificio viejo de la Universidad compostelana sin emoción.



Gonzalo Torrente Ballester

Na obra *Incunabula universitatis: los incunables de las bibliotecas universitarias españolas* (2015) publicada polo Grupo de Traballo de Patrimonio Bibliográfico da Rede de Bibliotecas Universitarias Españolas, considerada imprescindible no referente a incunables, menciónase no apartado de “Exemplares únicos”, o exemplar da BUSC “Grammatica latina” de Juan de Pastrana, impreso en Salamanca en 1485, do que só hai constancia da existencia deste exemplar no mundo.

BIBLIOTECA DE LA UNIVERSIDAD DE SANTIAGO DE COMPOSTELA

El exemplar de la Biblioteca de la Universidad de Santiago de Compostela con signatura Res. 19893 contiene dos obras que según Haebler se imprimieron generalmente unidas: la *Grammatica latina*⁵⁴ de Pastrana, y la *Materies grammaticae*⁵⁵ de Ferdinandus Nepos. Mientras que de la Grammatica sólo hay constancia de este ejemplar, de la Materies se conservan además dos ejemplares de un fragmento de la hoja con signatura Dii en la Bodleian Library⁵⁶.

Libro impreso por Joaquín Ibarra en 1769 cuxo autor é
“M.P.L.R.I.S.P.S.P.N.N.E.A.M.L.V.S.”. Consultando o noso catálogo as siglas
corresponden a Pierre Le Ridant

int

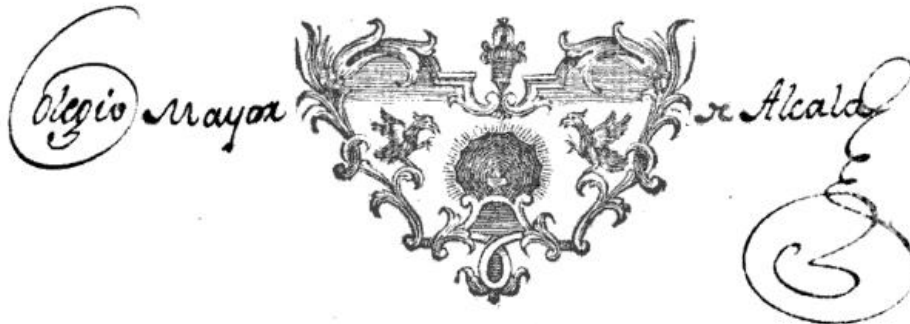
INSTITUTIONES
PHILOSOPHICÆ
IN NOVAM METHODUM DIGESTÆ.
TOMUS TERTIUS.

E T H I C A.

Auctore, M. P. L. R. I. S. P. S. P. N. N. E. A. M. L. V. S.

EDITIO NOVISSIMA

sedulo correctæ, & a plurimis, quibus scatebat mendis expurgata,

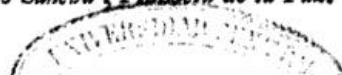


MATRITI M.DCC.LXIX.

Apud JOACHIM IBARRA , Catholicæ Regiæ Majestatis
Typographum.

SUPERIORUM PERMISSU.

Se hallará en la Librería de Antonio Sancho , Plazuela de la Paz.



Gravado contido na edición de Virxilio de 1502 (signatura Res 11200) con evidente censura. No mesmo gravado da edición de 1529 (signatura Res 3558), sen censurar.

